

Having accepted and examined at its ninth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Lugh Ferrandi (T/Pet.11/17), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. G. Fornari as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/908) as well as of the oral statement of the special representative to the effect that:

(a) The Administration had never even considered encouraging dissension among the population,

(b) No arrests had been made except for violation of criminal law or of police regulations,

(c) Tribal chiefs were elected by the different ethnic groups according to custom, and the Administration merely recognized them,

The Trusteeship Council

1. Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. Draws the attention of the petitioners to the fact that the questions of individual freedom, freedom of expression and of association, tribal structure and political advancement of the Territory toward a more democratic system have been and will continue to be examined by the Trusteeship Council in connexion with its annual examination of conditions in the Territory;

3. Draws the attention of the petitioners to the recommendations¹³ on Somaliland under Italian administration adopted by the Trusteeship Council at its ninth session;

4. Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council;

5. Further invites the Secretary-General to provide the petitioners with the text of the report¹⁴ of the Trusteeship Council to the General Assembly on the administration of the Trust Territory of Somaliland adopted at its ninth session, the official records¹⁵ of the public meetings of the Council during which the annual report on the administration of the Territory was examined and other related official documents.

*364th meeting,
2 July 1951.*

368 (IX). Petition from the Somali Youth League, Branch of Gardo (T/Pet.11/18), concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from the Somali Youth League, Branch of Gardo (T/Pet.11/18), in consultation with Italy as the

¹³ See *Official Records of the General Assembly, Sixth Session, Supplement No. 4.*

¹⁴ *Ibid.*

¹⁵ See *Official Records of the Trusteeship Council, Ninth Session, 348th to 352nd meetings inclusive and 364th and 369th meetings.*

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Lugh Ferrandi (T/Pet.11/17), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. G. Fornari comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/908) ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial, selon lesquelles :

a) L'Administration n'a jamais eu la moindre intention d'encourager la dissension parmi la population ;

b) La police n'a procédé à aucune arrestation, sauf pour des infractions au Code pénal ou aux règlements de police ;

c) Les chefs de tribus sont élus par les différents groupes ethniques suivant la coutume et l'Administration ne fait que prendre acte des élections ;

Le Conseil de tutelle

1. Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration ;

2. Appelle l'attention des pétitionnaires sur le fait que les questions de la liberté individuelle, de la liberté d'expression et d'association, de la structure des tribus et du progrès politique du Territoire dans le sens d'un régime plus démocratique sont et continueront d'être l'objet de l'attention du Conseil de tutelle lors de son examen annuel de la situation du Territoire ;

3. Appelle l'attention des pétitionnaires sur les recommandations que le Conseil de tutelle a adoptées à sa neuvième session au sujet de la Somalie sous administration italienne¹³ ;

4. Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle ;

5. Invite en outre le Secrétaire général à communiquer aux pétitionnaires le texte du rapport à l'Assemblée générale que le Conseil de tutelle a adopté à sa neuvième session¹⁴ sur l'administration du Territoire sous tutelle de la Somalie, des comptes rendus officiels des séances publiques au cours desquelles le Conseil a examiné son rapport annuel sur l'administration du Territoire¹⁵, et d'autres documents officiels connexes.

*364ème séance,
2 juillet 1951.*

368 (IX). Pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Gardo (T/Pet.11/18), concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa neuvième session, la pétition de la Ligue de la jeunesse somalie, section de Gardo (T/Pet.11/18), en consultation avec l'Italie,

¹³ Voir *Documents officiels de l'Assemblée générale, sixième session, Supplément No 4.*

¹⁴ *Ibid.*

¹⁵ Voir *Documents officiels du Conseil de tutelle, neuvième session, 348ème à 352ème séances, 364ème et 369ème séances.*

Administering Authority concerned, which designated Mr. G. Fornari as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/908) as well as of the oral statement of the special representative to the effect that :

(a) Many of the allegations of the petitioners concerning the Gardo incidents were inexact,

(b) With regard to the eviction of the Somali Youth League from its premises, the Administration had required the building to house a school; since the agreement under which the League had rented the building was a verbal contract, no legal compensation was due; the League, moreover, had now found another building for its headquarters,

(c) It was the policy of the Administering Authority not to discriminate between indigenous persons on the basis of their membership in political parties,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Draws the attention* of the petitioners to the fact that the questions of individual freedom, freedom of expression and of association, non-discrimination between political parties, and political advancement of the Territory toward a more democratic system have been and will continue to be examined by the Trusteeship Council in connexion with its annual examination of conditions in the Territory;

3. *Urges* the Administering Authority to take all the necessary measures to ensure that its policy of non-discrimination on the basis of political party membership is adhered to throughout the Territory;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

364th meeting,
2 July 1951.

369 (IX). Petition from Mr. Tom Groves (T/Pet.11/20) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from Mr. Tom Groves (T/Pet.11/20), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. G. Fornari as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/908) as well as of the oral statement of the special representative to the effect that :

(a) There had been no arrests and replacement by Italians of Somali police and civil servants serving under the British administration, nor was there any foundation for the petitioner's allegations of imprisonment of members of the Somali Youth League, shooting of peaceful demonstrators and economic pressures in the interest of Italy,

Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. G. Fornari comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/908), ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial, selon lesquelles :

a) Un grand nombre des allégations des pétitionnaires au sujet des incidents de Gardo sont dénuées de fondement,

b) En ce qui concerne l'éviction de la Ligue de la jeunesse somalie des locaux qu'elle occupait, l'Administration avait besoin de ce bâtiment pour y installer une école; du fait que la Ligue avait loué le bâtiment par contrat verbal, aucune indemnité ne lui était légalement due; d'ailleurs, la Ligue a trouvé un nouveau bâtiment pour y installer son siège,

c) L'Autorité chargée de l'administration a pour politique de ne pas établir, entre les autochtones, de discrimination fondée sur l'appartenance à un parti politique,

Le Conseil de tutelle,

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur le fait que les questions de liberté individuelle, de liberté d'expression et d'association, de non-discrimination entre les partis politiques et de progrès politique du Territoire vers un système plus démocratique ont été et continueront d'être l'objet de l'attention du Conseil de tutelle à l'occasion de son examen annuel de la situation dans le Territoire;

3. *Invite* instamment l'Autorité chargée de l'administration à prendre toutes les mesures nécessaires pour assurer, dans le Territoire, l'application de cette politique de non-discrimination entre les partis politiques;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

364ème séance,
2 juillet 1951.

369 (IX). Pétition de M. Tom Groves (T/Pet.11/20) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa neuvième session, la pétition de M. Tom Groves (T/Pet.11/20) en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. G. Fornari comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/908) ainsi que de la déclaration verbale du représentant spécial, selon lesquelles :

a) Aucun policier ou fonctionnaire somali en fonction pendant la période d'administration britannique n'a été arrêté ni remplacé par des Italiens; de même, les allégations des pétitionnaires concernant l'emprisonnement de membres de la Ligue de la jeunesse somalie, les coups de feu tirés sur des manifestants pacifiques et les pressions économiques exercées dans l'intérêt de l'Italie sont sans fondement,